

|   |   |                    |        |                       |                |                      |                 |
|---|---|--------------------|--------|-----------------------|----------------|----------------------|-----------------|
| 科目ナンバリング  |   | U-LAS29 20050 SJ48 |        |                       |                |                      |                 |
| 授業科目名<br><英訳>   | 日本語上級（文献講読IIIB）<br>Advanced Japanese(Academic Reading IIIB) |                    |        |                       | 担当者所属<br>職名・氏名 | 国際高等教育院 特定准教授 佐々木 幸喜 |                 |
| 群   | 外国語科目群  |                    | 分野(分類) |                       |                | 使用言語                 | 日本語             |
| 旧群  | C群  | 単位数                | 2単位    | 週コマ数                  | 1コマ            | 授業形態                 | 演習（外国語）（対面授業科目） |
| 開講年度・<br>開講期  | 2025・後期   |                    | 曜時限    | 火5                    |                | 配当学年                 | 全回生             |
|   |   |                    |        |                       |                | 対象学生                 | 留学生             |
| 【授業の概要・目的】  |   |                    |        |                       |                |                      |                 |
| <p>受講生は人文科学分野の文章を読み進め、学術的な関心・理解を深めるのに必要な日本語運用能力を向上させる。また、読みとった内容について、専門用語を用いながら、読み手を意識した文章にまとめる。</p> <p>本授業では、前期に提供される日本語上級（文献講読IIIA）で習得した人文科学分野の基本語彙、基本表現をもとに、まずそれぞれの学生が講読計画を立て、より専門性の高い文献の講読、要約の執筆を行う。</p> <p>Students will read texts in the field of humanities and improve their Japanese language skills necessary to develop their academic interest and understanding. They will also summarize what they have read, using technical terms, in a text with the reader in mind.</p> <p>Based on the basic vocabulary and expressions in the humanities acquired in the first semester of Advanced Japanese (Academic Reading IIIA), each student will first make a reading plan, read more specialized literature, and write an abstract.</p>  |   |                    |        |                       |                |                      |                 |
| 【到達目標】  |   |                    |        |                       |                |                      |                 |
| <p>次のことができるようになることを目指す。</p> <p>(1)専門の学習・研究に役立つ、より高度な日本語応用力を向上させる。</p> <p>(2)不自由なく大学の講義が理解でき、学術的な文章の読み書きや議論ができる。</p> <p>(3)文法的な誤りが少なく、場面に応じた言い回しやことばの使い分けができる。</p> <p>(4)比較的難度の高い文章も限られた時間内に理解し、要約、議論できる。</p> <p>(1) To be able to apply the Japanese skills you have acquired to your studies in your own major or field of research.</p> <p>(2) To be able to comprehend university lectures, read and write academic text, and participate in academic discussions with ease.</p> <p>(3) To be able to communicate with few grammatical errors, and to be able to distinguish and use expressions according to different situations.</p> <p>(4) To be able comprehend acadmic texts within a limited time, to be able to summarize and discuss.</p> |   |                    |        |                       |                |                      |                 |
| 【授業計画と内容】   |   |                    |        |                       |                |                      |                 |
| <p>人文科学分野の専門性の高い文章について、講読計画を立て、それに沿って文献を読み進める。</p> <p>第1回 オリエンテーション、目標を設定する、各自の文献講読計画を立てる</p> <p>第2回～第7回 文献の読解、ディスカッション</p> <p>第8回 中間報告</p> <p>第9回～第13回 文献の読解、ディスカッション</p> <p>第14回 最終報告</p> <p>第15回 フィードバック</p>   |   |                    |        |                       |                |                      |                 |
|   |   |                    |        | 日本語上級（文献講読IIIB）(2)へ続く |                |                      |                 |

## 日本語上級（文献講読IIIB）(2)

Students will read highly specialized texts in the field of humanities and make their own specialized reading lists in the field of humanities and use it throughout the semester.

- [1] Introduction to the course
- [2]-[7] Reading the text, Discussion
- [8] Mid-term presentation
- [9]-[13] Reading the text, Discussion
- [14] Final presentation
- [15] Feedback

### 【履修要件】

Kyoto University International Undergraduate Program生専用科目

「全学共通科目履修の手引き」を参照。

Refer to the Handbook of Liberal Arts and Sciences Courses.

### 【成績評価の方法・観点】

- (1)授業で書いた論述課題、最終レポートの評価(70%)と参加態度(30%)による。
- (2)成績評価基準の詳細については、授業中に指示する。
- (3)5回以上の欠席者は評価の対象としない。
- (1) The student's final grade will be based on both in-class participation (30%), and the writing assignments they will write during class and the final report (70%).
- (2) Details of the grading method and evaluation criteria will be provided in class.
- (3) Students who are absent from 5 or more class sessions will not be evaluated.

### 【教科書】

プリントを配布する。 Handouts will be provided in class.

### 【参考書等】

（参考書）

各自がテーマに沿って文献検索を行い、読書計画を立てる。その際、特定分野の文献が概観できるもの（例えば筑摩書房「学の名著30」シリーズなど）も参考にし、計画を立てることを指導する。日本語上級（文献講読IIIA）の既修者は、当該クラスで選択したテーマとは別のテーマを選ぶこと。

Students will be asked to conduct reference searches and develop a reading list. The instructor will guide the students to use materials that can provide an overview of the particular field, such as the series of “30 selected readings in the field of XX” edited by Chikuma Shobo.

Note that if you took Advanced Japanese(Reading A) in the previous semesters, you need to choose a topic that is different from the previous semesters.

### 【授業外学修（予習・復習）等】

毎回の授業で学んだ内容を復習すること。

Students are required to practice and review the material they have studied in class.

日本語上級（文献講読ⅢB）(3)

-----  
[その他（オフィスアワー等）]

[主要授業科目（学部・学科名）]